

Not Alone

לא אכזר



Music: Jane Bordeaux

Melody and Lyrics: Doron Talmon

ביצוע: ג'יין בורדו
מילים ולחן: דורון טלמון

[Spoken introduction]

It's *B'seder* (okay)

All the emotions we're all feeling, it's *B'seder*

It's *B'seder* if you are feeling like you're not doing
enough

It's *B'seder* to not be doing anything either

It's *B'seder* to cry

It's *B'seder* to repress your feelings

It's *B'seder* to fall apart

It's *B'seder* to cry after putting the kids to bed

It's *B'seder* to laugh suddenly too

Suddenly to laugh from a short video

of a dog on Instagram...or a penguin

It's *B'seder* to search for comfort

It's *B'seder* that we're all feeling guilty

And it's all *B'seder* in this situation that's not *B'seder*

[הקדמה]

זה בסדר

כל התחושות שכולם מרגישים, זה בסדר

זה בסדר אם אתם מרגישים שאתם לא עושים
מספיק

זה בסדר לא לעשות כלום גם

זה בסדר לבכות

זה בסדר להדחיק

זה בסדר להתפרק

זה בסדר לבכות אחרי שמרדימים את הילדים

זה בסדר גם לצחוק פתאום

פתאום לצחוק מאיזה סרטון

של כלב באינסטגרם... או פינגווין

זה בסדר לחפש נחמה

זה בסדר שכולנו מרגישים אשמים

והכל בסדר במצב הלא בסדר הזה

Because we are *B'seder* in this situation that's not *B'seder*
We love one another and it shows
And because of all this, I wrote this song:

[Song]

The tree in our garden didn't survive
It was burned down on one cursed morning
And the garden is orphaned
And no one is left to water the soil
And who will sing the ceremonial song in the Kibbutz?
And who will dance in a circle on the outdoor stage?
Who will decorate the tractors and carts?
And who will cut the wheat growing in the fields?

Let's all lend a hand
We are not alone
A shared fate of pain and love as one people
We'll cry and overcome like back then we won't break
We only have each other and nothing more
And don't need more

We will remember the flowers, all that were picked
The beautiful brave ones, wrapped in a flag
And to who have not yet returned, a beacon we will be
We will light a big light here, until to us he returns

כי אנחנו בסדר במצב הלא בסדר הזה
אנחנו אוהבים אחד את השני וזה מורגש
ובגלל זה כתבתי את השיר הזה:

[שיר]

העץ שבגינה שלנו לא שרד
נשרף כולו בבוקר מקולל אחד
והגינה עומדת יתומה
ולא נותר מי שישקה בה את האדמה
ומי ישיר שיר טקס בקיבוץ?
ומי ירקוד במעגל על הבמה בחוץ?
מי יקשט טרקטורים ועגלות?
ומי יקצור את החיטה שבשדות?

נושיט כולנו יד
אנחנו לא לבד
שותפי גורל כאב ואהבה כעם אחד
נבכה ונתגבר כמו אז לא נשבר
יש לנו רק אחד את השני ולא יותר
ולא צריך יותר

נזכור את הפרחים כל מי שנקטפו
יפי התואר אמיצים בדגל נעטפו
ומי שעוד לא שב נהיה לו מגדלור
נדליק פה אור גדול עד שאלינו יחזור